

No. 14432

**UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN
AND NORTHERN IRELAND
and
JORDAN**

**Exchange of notes constituting an agreement concerning an
interest-free development loan by the Government of
the United Kingdom to the Government of Jordan.
Amman, 8 and 10 March 1975**

Authentic texts: English and Arabic.

*Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on
19 November 1975.*

**ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE
ET D'IRLANDE DU NORD
et
JORDANIE**

**Échange de notes constituant un accord relatif à l'octroi par
le Gouvernement du Royaume-Uni au Gouvernement
jordanien d'un prêt de développement sans intérêt.
Amman, 8 et 10 mars 1975**

Textes authentiques : anglais et arabe.

*Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le
19 novembre 1975.*

EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND THE GOVERNMENT OF THE HASHEMITE KINGDOM OF JORDAN CONCERNING AN INTEREST-FREE DEVELOPMENT LOAN BY THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM TO THE GOVERNMENT OF JORDAN

I

Her Majesty's Ambassador at Amman to the Minister of Finance of Jordan

BRITISH EMBASSY
AMMAN

8 March, 1975

5/3

Your Excellency,

I have the honour to refer to the recent discussions concerning development aid from the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to the Government of the Hashemite Kingdom of Jordan and to inform Your Excellency that the Government of the United Kingdom are prepared to conclude an Agreement with the Government of Jordan in the following terms:

(i) The Government of the United Kingdom shall make available to the Government of Jordan by way of an interest-free development loan the sum of £1,730,500 (One million, seven hundred and thirty thousand, five hundred pounds) sterling towards the execution of the following projects:

- (a) Amman Electricity (final)
- (b) Irbid Electricity (State III) (additional)

(ii) The amount made available under this loan shall be repaid by the Government of Jordan to the Government of the United Kingdom in pounds sterling in London, such repayments to be made by instalments paid on the dates and in the amounts specified below:

INSTALMENTS

<i>Due Date</i>	<i>Amount</i> £
1 April 1982 and on 1 April in each of the succeeding seventeen years	49,000
1 October 1982 and on 1 October in each of the succeeding sixteen years	49,000
1 October 1999	15,500

(iii) Notwithstanding the provision of sub-paragraph (ii) above, the Government of Jordan shall be free at any earlier time to repay the Government of the United Kingdom in pounds sterling in London the whole or any part of the loan that is still outstanding.

(iv) Until the monies loaned under the Agreement shall have been expended, the Government of the Hashemite Kingdom of Jordan shall furnish to the Government of the United Kingdom, through this Embassy, not later than 30 June in every year, an annual certified statement in duplicate of the expenditure incurred from this loan on each of the projects listed

¹ Came into force on 10 March 1975 by the exchange of the said notes.

in sub-paragraph (i) above, the first of such statements to be furnished not later than the 30th of June 1976.

If the foregoing proposals are acceptable to the Government of the Hashemite Kingdom of Jordan, I have the honour to suggest that the present Note and Your Excellency's reply in that sense shall be regarded as constituting an agreement between the two Governments in this matter.

Please accept, Your Excellency, the assurances of my highest consideration.

H. G. BALFOUR PAUL

[TRANSLATION¹ — TRADUCTION²]

The Minister of Finance of Jordan to Her Majesty's Ambassador at Amman

MINISTRY OF FINANCE
AMMAN

10 March 1975

J/32/28/1934

I refer to Your Excellency's Note No. 5/3 dated 8 March 1975, the translation of which reads as follows:

[*See note I*]

In reply to the above, I have the honour to inform Your Excellency that the foregoing is acceptable to the Government of the Hashemite Kingdom of Jordan.

Please accept the highest respect.

SALEM AL MASA'DEH
Minister of Finance

His Excellency The British Ambassador
Amman

¹ Translation supplied by the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

² Traduction fournie par le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord.